

Jean-Baptiste Lully

*Quinault, Corneille,
Bernard le Bovier de Fontenelle*

PSYCHÉ

1678

Dessus



TABLE DES MATIÈRES

Prologue

0-1 Ouverture	4	Scène 2	
Scène I		0-8 Chœur : <i>Nous goûtons une paix profonde</i>	6
0-2 Flore : <i>Ce n'est plus le temps de la guerre</i>	5	0-9 Vénus : <i>Pourquoi du ciel m'obliger à descendre</i>	7
0-3 Chœur : <i>Nous goûtons une paix profonde</i>	5	Scène 3	
0-4 Air	6	0-10 Ritournelle	7
0-5 Vertumne, Palemon : <i>Rendez-vous, beautés cruelles</i>	6	0-11 Vénus : <i>Mon fils, si tu plains mes malheurs</i>	8
0-6 Menuet	6	0-12 [Entr'acte]	8
0-7 Flore : <i>Est-on sage dans le bel âge</i>	6		

Acte Premier

Scène 1		1-7 Air	12
1-1 Aglaure, Cidippe : <i>Enfin ma sœur le ciel est apaisé</i>	9	1-8 Femme désolée : <i>Ahi! ch'indarno si tarda!</i>	13
Scène 2		Scène 3	
1-2 Aglaure, Cidippe, Lycas : <i>Ah, princesses !</i>	10	1-9 Aglaure, Cidippe, Psyché : <i>Psyché vient ; à la voir je tremble</i> . . .	13
1-3 Plainte italienne	10	Scène 4	
1-4 Femme et hommes affligés : <i>Deh piangete al pianto mio</i>	11	1-10 Psyché, le Roi : <i>Seigneur, vous soupirez vous-même ?</i>	13
1-5 Femme affligée : <i>Rispondete a miei lamenti</i>	12	1-11 [Entr'acte]	13
1-6 Hommes affligés : <i>Com'esser può fra voi</i>	12		

Acte Deuxième

2-1 Ritournelle	14	2-11 Prélude	16
Scène I		Scène IV	
2-2 Vulcain : <i>Cyclopes, achevez ce superbe palais</i>	14	2-12 Psyché : <i>Où suis-je ? Quel spectacle est offert à mes yeux ?</i>	16
2-3 [Ballard] Entrée des Cyclopes	14	Scène V	
2-4 [Ballard] Les Forgerons	14	2-13 Prélude	17
Scène II		2-14 Psyché, Nymphe, Zéphirs, l'Amour : <i>Quels agréables sons ont frappé mes oreilles</i>	17
2-5 Zéphir, Vulcain : <i>Pressez-vous ce travail que l'Amour nous demande</i>	14	Scène VI	
2-6 Air	15	2-15 Psyché, l'Amour : <i>Eh bien, Psyché, des cruautés du sort</i>	17
2-7 Vulcain : <i>Dépechez, préparez ces lieux</i>	15	2-16 L'Amour : <i>Venez voir ce palais</i>	18
2-8 [Entrée]	15	2-17 Air pour les petits Amours et les Zéphirs	18
2-9 Ritournelle	16	2-18 Première Nymphe : <i>Aimable jeunesse</i>	18
Scène III		2-19 Deuxième et troisième Nymphes : <i>Chacun est obligé d'aimer</i> . . .	18
2-10 Venus, Vulcain : <i>Quoi, vous vous employez pour la fière Psyché</i> . .	16	2-20 [Entr'acte]	18

Acte Troisième

Scène I		Scène V	
3-1 Ritournelle	19	3-7 Psyché, Vénus : <i>Ah ! nymphe, venez-vous soulager mes ennuis ?</i> .	21
3-2 Venus : <i>Pompe que ce palais de tous côtés étale</i>	20	Scène VI	
Scène II		3-8 Ritournelle	21
3-3 Psyché : <i>Que fais-tu ? montre-toi, cher objet de ma flamme</i>	20	3-9 Psyché : <i>Vous m'abandonnez donc, cruel, et cher amant</i>	22
3-4 Psyché, Venus : <i>Par quel art dans ces lieux vous rendez-vous visible</i>	21	Scène VII	
Scène III		3-10 Le Fleuve, Psyché : <i>Arrête, c'est trop tôt renoncer à l'espoir</i>	22
3-5 Psyché, l'Amour : <i>À la fin je vais voir mon destin éclairci</i>	21	3-11 [Entr'acte]	22
Scène IV			
3-6 Psyché : <i>Arrêtez, cher amant, où fuyez-vous si vite</i>	21		

Acte Quatrième

Scène I		4-4 Air des Démones	24
4-1 Psyché : <i>Par quels noirs et fâcheux passages</i>	23	Scène III	
4-2 Prélude	23	4-5 Prélude	24
Scène II		4-6 Les trois Furies : <i>Venez, venez, Nymphes de l'Acheron</i>	25
4-3 Les Furies, Psyché : <i>Où penses-tu porter tes pas</i>	24	4-7 Les deux Nymphes, Psyché : <i>En vain ce soin vous embarrasse</i>	25
		4-8 [Entr'acte]	25

Acte Cinquième

Scène I		5-13 Mars : <i>Mes plus fiers ennemis vaincus ou pleins d'effroi</i>	30
5-1 Ritournelle	26	5-14 Chœur des Dieux : <i>Chantons les plaisirs charmants</i>	30
5-2 Psyché : <i>Si je fais vanité de ma tendresse extrême</i>	27	5-15 Premier air, pour les bergers	30
Scène II		5-16 Apollon : <i>Le Dieu qui nous engage</i>	31
5-3 Venus, Psyché : <i>Enfin, insolente rivale</i>	27	5-17 Deuxième air, pour les bergers	31
Scène III		5-18 Les Muses : <i>Gardez-vous, beautés sévères</i>	31
5-4 Mercure, Vénus : <i>Vous croyez trop la jalouse colère</i>	27	5-19 Premier Air, pour les menades et les satyres	31
Scène IV		5-20 Bacchus : <i>Admirez le jus de la treille</i>	32
5-5 Prélude	27	5-21 Deuxième Air, pour les menades et les satyres	32
5-6 Jupiter, Venus, Psyché, l'Amour : <i>Venus veut-elle résister</i>	27	5-22 Silène : <i>Bacchus veut qu'on boive à longs traits</i>	32
5-7 Prélude	27	5-23 Dialogue de Silène avec deux Satyres	32
5-8 Apollon : <i>Unissons-nous, troupe immortelle</i>	28	5-24 Air, pour les Polichinelles	32
5-9 Chœur des divinités célestes : <i>Célébrons ce grand jour</i>	28	5-25 [Ballard] Chaconne	32
5-10 Prélude pour Bacchus, Momus et Mars	29	5-26 Momus : <i>Folâtrons, divertissons-nous</i>	33
5-11 Bacchus : <i>Si quelque fois, suivant nos douces lois</i>	29	5-27 Prélude de trompettes, et de violons, en écho, pour Mars.	33
5-12 Momus : <i>Je cherche à médire</i>	29	5-28 Mars : <i>Laissons en paix toute la terre</i>	34
		5-29 Premier air pour les suivants de Mars	34
		5-30 Deuxième Air, pour les suivants de Mars	34
		5-31 Chœur des Dieux : <i>Chantons les plaisirs charmants</i>	35

PROLOGUE

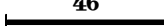
0-1 Ouverture

Musical score for 'PROLOGUE 0-1 Ouverture'. The score is written in treble clef, 2/4 time signature, and consists of 45 measures. The key signature is one sharp (F#). The score is divided into measures 1 through 45, with measure numbers 7, 13, 19, 24, 28, 33, 37, 41, and 45 marked at the beginning of their respective lines. The music features a variety of note values, including eighth, quarter, and half notes, as well as rests. There are several trills marked with a '+' sign. The score includes a repeat sign with first and second endings at measures 13-14 and 45-46. The first ending leads back to measure 13, and the second ending leads to the final measure of the piece.

SCÈNE PREMIÈRE

0-2 Flore : *Ce n'est plus le temps de la guerre*Tacet 550-3 Chœur : *Nous goûtons une paix profonde*

0-4 Air pour les Driades, les Silvains, les Dieux des Fleuves, et des Nayades.

0-5 Vertumne, Palemon : *Rendez-vous, beautés cruelles*Tacet 

0-6 Menuet

0-7 Flore : *Est-on sage dans le bel âge*Tacet 

[Edition Ballard] On reprend le menuet ci-devant.

SCÈNE II

0-8 Chœur : *Nous goûtons une paix profonde*

30

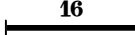
41

53

65

86

0-9 Vénus : *Pourquoi du ciel m'obliger à descendre*

Tacet 

SCÈNE III

0-10 Ritournelle

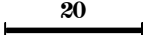
5

9

13

18

23

0-11 Vénus : *Mon fils, si tu plains mes malheurs*Tacet 

0-12 [Entr'acte]



7

13

19

24

28

33

37

41

45

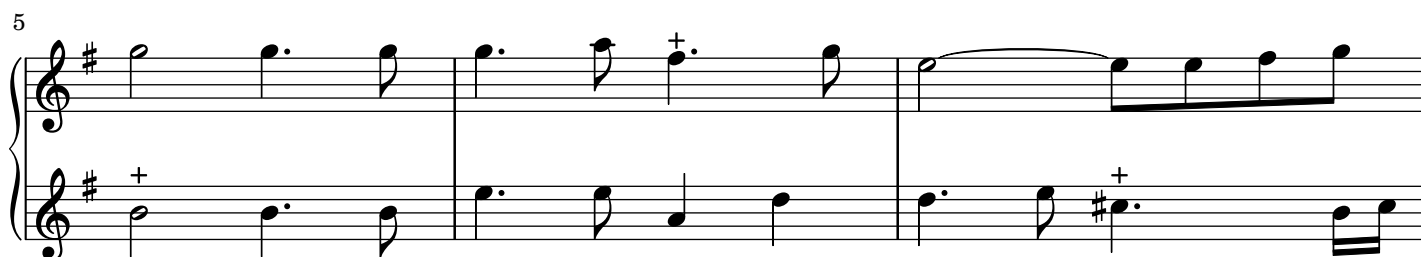
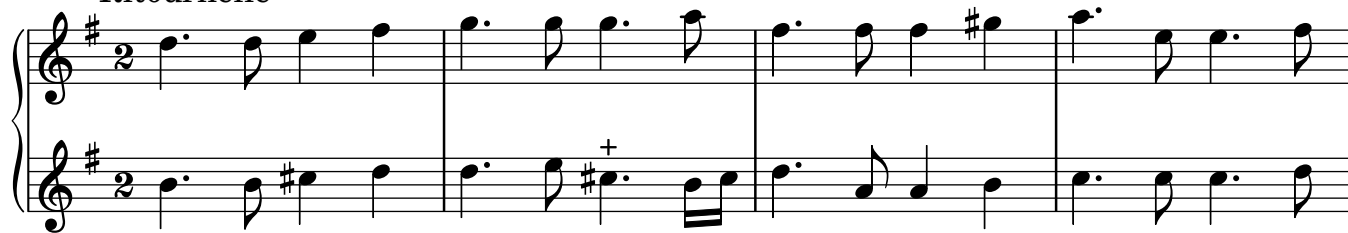
FIN DU PROLOGUE

ACTE PREMIER

SCÈNE PREMIÈRE

1-1 Aglaure, Cidippe : *Enfin ma sœur le ciel est apaisé*

Ritournelle



Tacet

107

SCÈNE II

1-2 Aglaure, Cidippe, Lycas : *Ah, princesses !*

Tacet

110

1-3 Plainte italienne

Violons

10

Flûtes

Musical score for Violons and Flûtes, measures 10 to 18. The Violons part is in 3/4 time, starting with a rest in measure 10, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The Flûtes part consists of two staves, with the upper staff playing a melody of eighth and sixteenth notes, and the lower staff providing harmonic support with longer notes. Both parts include dynamic markings such as $+$ and b .

19

Flûtes

Musical score for Flûtes, measures 19 to 27. The Flûtes part consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with various note values and rests, while the lower staff provides a steady harmonic accompaniment. Dynamic markings $+$ and b are present throughout the passage.

28

Musical score for Flûtes, measures 28 to 36. This section concludes the musical passage. The upper staff features a final melodic flourish, and the lower staff provides a sustained harmonic base. The score ends with a double bar line in measure 36.

1-4 Femme et hommes affligés : *Deh piangete al pianto mio*

Flûtes

33

38

44

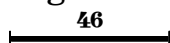
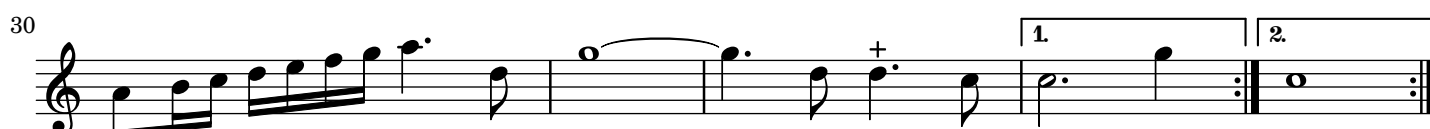
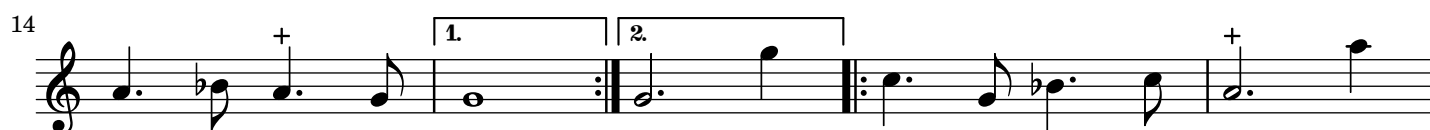
51

66

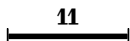
76

83

Copyright © 2006-2017 Nicolas Sceaux — Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 License

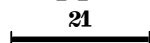
1-5 Femme affligée : *Rispondete a miei lamenti*Tacet **1-6** Hommes affligés : *Com'esser può fra voi*Tacet **1-7** Air

1-8 Femme désolée : *Ahi! ch'indarno si tarda!*

Tacet 

SCÈNE III

1-9 Aglaure, Cidippe, Psyché : *Psyché vient ; à la voir je tremble*

Tacet 

SCÈNE IV

1-10 Psyché, le Roi : *Seigneur, vous soupirez vous-même ?*

Tacet 

1-11 [Entr'acte]



FIN DU PREMIER ACTE

ACTE DEUXIÈME

2-1 Ritournelle



SCÈNE PREMIÈRE

2-2 Vulcain : *Cyclopes, achevez ce superbe palais*

Tacet 13

2-3 [Ballad] Entrée des Cyclopes



2-4 [Ballad] Les Forgerons



SCÈNE II

2-5 Zéphir, Vulcain : *Pressez-vous ce travail que l'Amour nous demande*

Tacet 111

2-6 Air

Musical score for 2-6 Air, measures 1-14. The score is in 3/4 time. Measures 1-5: 1. 2. 3. 4. 5. Measures 6-10: 6. 7. 8. 9. 10. Measures 11-14: 11. 12. 13. 14.

2-7 Vulcain : *Dépechez, préparez ces lieux*

Musical score for 2-7 Vulcain, measures 1-76. The score is in common time. Measures 1-5: 1. 2. 3. 4. 5. Measures 6-10: 6. 7. 8. 9. 10. Measures 11-15: 11. 12. 13. 14. 15. Measures 16-20: 16. 17. 18. 19. 20. Measures 21-25: 21. 22. 23. 24. 25. Measures 26-30: 26. 27. 28. 29. 30. Measures 31-35: 31. 32. 33. 34. 35. Measures 36-40: 36. 37. 38. 39. 40. Measures 41-45: 41. 42. 43. 44. 45. Measures 46-50: 46. 47. 48. 49. 50. Measures 51-55: 51. 52. 53. 54. 55. Measures 56-60: 56. 57. 58. 59. 60. Measures 61-65: 61. 62. 63. 64. 65. Measures 66-70: 66. 67. 68. 69. 70. Measures 71-75: 71. 72. 73. 74. 75. Measures 76-80: 76. 77. 78. 79. 80.

Fin. à la reprise,
jusqu'au mot Fin.

2-8 [Entrée]

Musical score for 2-8 [Entrée], measures 1-11. The score is in 2/4 time. Measures 1-5: 1. 2. 3. 4. 5. Measures 6-10: 6. 7. 8. 9. 10. Measures 11-15: 11. 12. 13. 14. 15.

2-9 Ritournelle

Musical score for Ritournelle (2-9) in 2/4 time, key of B-flat major. The score consists of three systems of piano accompaniment. The first system (measures 1-5) features a treble and bass staff. The second system (measures 6-11) continues the melody and accompaniment. The third system (measures 12-17) concludes the piece with a final cadence. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

SCÈNE III

2-10 Venus, Vulcain : *Quoi, vous vous employez pour la fière Psyché*

Tacet 81

2-11 Prélude

Musical score for Prélude (2-11) in 2/4 time, key of B-flat major. The score consists of three systems of piano accompaniment. The first system (measures 1-5) features a treble staff. The second system (measures 6-11) continues the melody and accompaniment. The third system (measures 12-17) concludes the piece with a final cadence. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

SCÈNE IV

2-12 Psyché : *Où suis-je ? Quel spectacle est offert à mes yeux ?*

Tacet 23

SCÈNE V

2-13 Prélude

Musical score for the Prélude, measures 1-35. The score is written for piano in 3/4 time. It consists of two staves, treble and bass. The key signature is one sharp (F#). The melody is primarily in the treble staff, with the bass staff providing harmonic support. The piece begins with a 3-measure rest in the treble staff, followed by a series of eighth and sixteenth notes. There are several measures with a '+' sign above the notes, indicating a specific performance instruction. The piece ends with a double bar line at measure 35.

2-14 Psyché, Nymphes, Zéphirs, l'Amour : *Quels agréables sons ont frappé mes oreilles*

Tacet 79

SCÈNE VI

2-15 Psyché, l'Amour : *Eh bien, Psyché, des cruautés du sort*

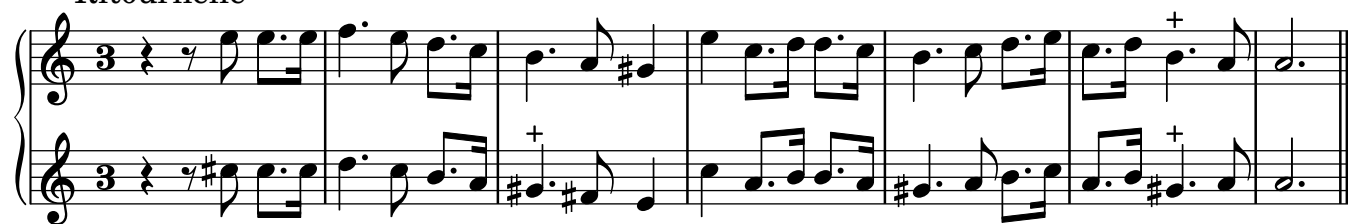
Ritournelle

Musical score for the Ritournelle, measures 1-7. The score is written for piano in 3/4 time. It consists of two staves, treble and bass. The key signature is one sharp (F#). The melody is primarily in the treble staff, with the bass staff providing harmonic support. The piece begins with a 3-measure rest in the treble staff, followed by a series of eighth and sixteenth notes. There are several measures with a '+' sign above the notes, indicating a specific performance instruction. The piece ends with a double bar line at measure 7.

Tacet 101

2-16 L'Amour : *Venez voir ce palais*

Ritournelle



Tacet 24

2-17 Air pour les petits Amours et les Zephirs



2-18 Première Nymph : *Aimable jeunesse*

Tacet 29

2-19 Deuxième et troisième Nymphes : *Chacun est obligé d'aimer*

Tacet 43

2-20 [Entr'acte]



FIN DU SECOND ACTE

ACTE TROISIÈME

SCÈNE PREMIÈRE

3-1 Ritournelle

The musical score for '3-1 Ritournelle' is written in 2/4 time and consists of six systems of music, each with a piano (P) part on the left and a guitar (G) part on the right. The key signature is one flat (B-flat). The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, half notes, and rests. There are also accidentals (sharps and flats) and dynamic markings (piano and forte). The score is divided into measures, with measure numbers 7, 13, 19, 25, and 31 indicated at the beginning of their respective systems. The piece concludes with a double bar line at the end of the sixth system.

3-2 Venus : *Pompe que ce palais de tous côtés étale*

Tacet

39

SCÈNE II

3-3 Psyché : *Que fais-tu ? montre-toi, cher objet de ma flamme*

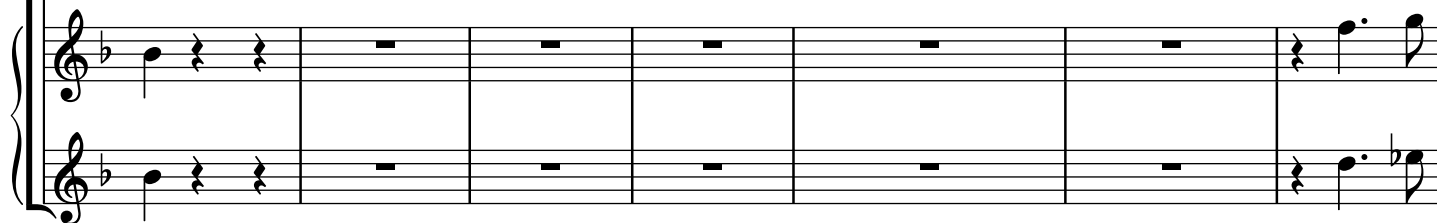
Ritournelle



7

PSYCHÉ sans voir Venus

Que fais- tu ? montre- toi, cher ob- jet de ma flamme, viens conso- ler mon â - me.



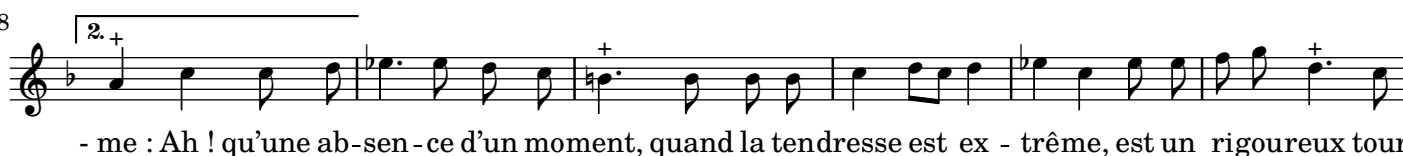
14



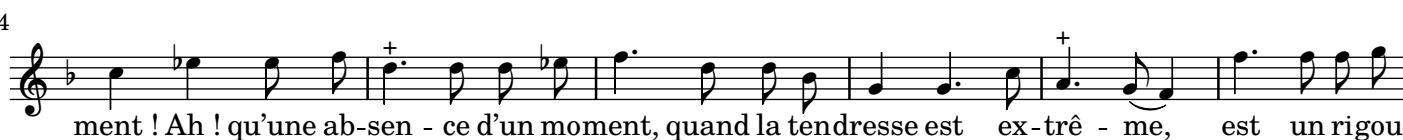
21



28



34



40

reux tourment !

3-4 Psyché, Venus : *Par quel art dans ces lieux vous rendez-vous visible*

Tacet 77

SCÈNE III

3-5 Psyché, l'Amour : *À la fin je vais voir mon destin éclairci*

Tacet 47

SCÈNE IV

3-6 Psyché : *Arrêtez, cher amant, où fuyez-vous si vite*

Tacet 19

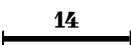
SCÈNE V

3-7 Psyché, Vénus : *Ah ! nymphe, venez-vous soulager mes ennuis ?*

Tacet 61

SCÈNE VI

3-8 Ritournelle

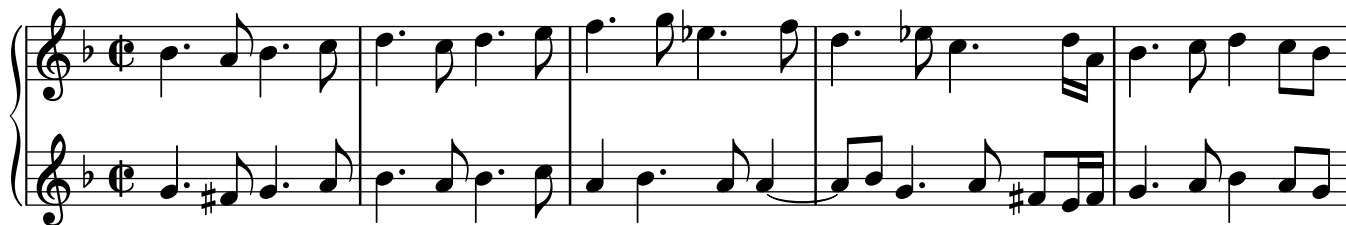
3-9 Psyché : *Vous m'abandonnez donc, cruel, et cher amant*Tacet **SCÈNE VII****3-10** Le Fleuve, Psyché : *Arrête, c'est trop tôt renoncer à l'espoir*Tacet **3-11** [Entr'acte]**FIN DU TROISIÈME ACTE**

ACTE QUATRIÈME

SCÈNE PREMIÈRE

4-1 Psyché : *Par quels noirs et fâcheux passages*

Ritournelle



Tacet
24
 On reprend la ritournelle

Tacet
30

4-2 Prélude



SCÈNE II

4-3 Les Furies, Psyché : *Où penses-tu porter tes pas*

Tacet

151

4-4 Air des Démon

5

9

13

18

22

26

30

SCÈNE III

4-5 Prélude



4-6 Les trois Furies : *Venez, venez, Nymphes de l'Acheron*

Tacet 31

4-7 Les deux Nymphes, Psyché : *En vain ce soin vous embarrasse*

Tacet 105

4-8 [Entr'acte]



FIN DU QUATRIÈME ACTE

ACTE CINQUIÈME

SCÈNE PREMIÈRE

5-1 Ritournelle

4

7

11

15

18

5-2 Psyché : *Si je fais vanité de ma tendresse extrême*

Tacet 45

SCÈNE II

5-3 Venus, Psyché : *Enfin, insolente rivale*

Tacet 39

SCÈNE III

5-4 Mercure, Vénus : *Vous croyez trop la jalouse colère*

Tacet 98

SCÈNE DERNIÈRE

5-5 Prélude

5-6 Jupiter, Venus, Psyché, l'Amour : *Venus veut-elle résister*

Tacet 83

5-7 Prélude

5-8 Apollon : *Unissons-nous, troupe immortelle*

Tacet

26

5-9 Chœur des divinités célestes : *Célébrons ce grand jour*

6

11

17

22

37

44

53

68

85

93

5-10 Prélude pour Bacchus, Momus et Mars



5-11 Bacchus : *Si quelque fois, suivant nos douces lois*

Tacet 64

5-12 Momus : *Je cherche à médire*

5-13 Mars : *Mes plus fiers ennemis vaincus ou pleins d'effroi*Tacet **5-14** Chœur des Dieux : *Chantons les plaisirs charmants*


9

17

22

26

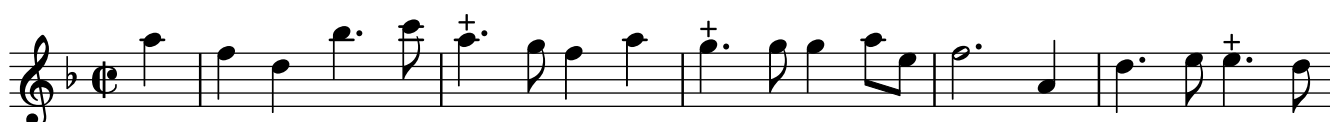
32

40

48

56

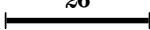
64

5-15 Premier air, pour les bergers


6

11

5-16 Apollon : *Le Dieu qui nous engage*

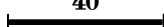
Tacet  26

5-17 Deuxième air, pour les bergers

10

19

5-18 Les Muses : *Gardez-vous, beautés sévères*

Tacet  40

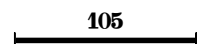
5-19 Premier Air, pour les menades et les satyres

5

9

14

5-20 Bacchus : *Admirons le jus de la treille*Tacet **5-21** Deuxième Air, pour les menades et les satyres

5-22 Silène : *Bacchus veut qu'on boive à longs traits*Tacet **5-23** Dialogue de Silène avec deux SatyresTacet **5-24** Air, pour les Polichinelles

5-25 [Ballard] Chaconne


22

29

36

44

50

5-26 Momus : *Folâtrons, divertissons-nous*

Tacet 60

5-27 Prélude de trompettes, et de violons, en écho, pour Mars.

f

3

d *f* *d* *f* *d*

6

f *d* *f* *d*

9

f *d* *f* *d* *f*

12

d *f*

15

d *f* *d* *f*

18

d

1. 2.

5-28 Mars : *Laissons en paix toute la terre*

[Manuscrit Versailles : cet air est situé avant le prélude de trompettes.]

Tacet

32

5-29 Premier air pour les suivants de Mars

Musical score for 'Premier air pour les suivants de Mars'. The score is written in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. It consists of six staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two sharps, and a 2/4 time signature. The music features a series of eighth and sixteenth notes, with some measures containing a '+' sign above the notes. The score is divided into measures by bar lines, with measure numbers 7, 14, 20, 27, and 34 indicated at the start of their respective staves. The final measure of the sixth staff ends with a double bar line.

5-30 Deuxième Air, pour les suivants de Mars

Musical score for 'Deuxième Air, pour les suivants de Mars'. The score is written in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 6/4 time signature. It consists of three staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two sharps, and a 6/4 time signature. The music features a series of eighth and sixteenth notes, with some measures containing a '+' sign above the notes. The score is divided into measures by bar lines, with measure numbers 4 and 8 indicated at the start of their respective staves. The final measure of the third staff ends with a double bar line.

5-31 Chœur des Dieux : *Chantons les plaisirs charmants*

9

17

22

26

32

40

48

56

64

FIN DU CINQUIÈME ET DERNIER ACTE.

